



**Ausschuss für Kultur und Sport**

An die  
Mitglieder  
des Ausschusses für Kultur und Sport  
der Stadt Erkelenz

12. April 2010

**E i n l a d u n g**

Hiermit lade ich Sie zur **2. Sitzung des Ausschusses für Kultur und Sport** ein.

**Sitzungstermin:** Dienstag, 27.04.2010, 18:00 Uhr

**Ort, Raum:** Sitzungssaal des Rathauses, Johannismarkt 17, 41812 Erkelenz

**Tagesordnung:**

Öffentlicher Teil

- 1 Mitteilungen des Vorsitzenden und des Bürgermeisters
- 2 Gewährung von Zuschüssen an Vereine zu den Anschaffungskosten für bewegliche Sachen  
Vorlage: A 40/187/2010
- 3 Vorstellung des Programms des Lambertusmarktes 2010  
Vorlage: . II/011/2010

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Mitteilungen des Vorsitzenden und des Bürgermeisters

Mit freundlichen Grüßen

Hans-Josef Dederichs  
Ausschussvorsitzender



|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>Beschlussvorlage</b>  | Vorlage-Nr: A 40/187/2010            |
| Federführend:<br>Amt für Bildung und Sport   | Status: öffentlich                   |
|  | AZ:                                  |
|  | Datum: 12.04.2010                    |
|  | Verfasser: Amt 40 Manfred Steinwartz |
| <b>Gewährung von Zuschüssen an Vereine zu den Anschaffungskosten für bewegliche Sachen</b> |                                      |
| Beratungsfolge:  |                                      |
| Datum  | Gremium                              |
| 27.04.2010   | Ausschuss für Kultur und Sport       |
| 19.05.2010   | Hauptausschuss                       |

## Tatbestand:

Aufgrund der vom Rat verabschiedeten Richtlinien zur Förderung der Vereinsarbeit in der Stadt Erkelenz ist es möglich, den anerkannten städtischen Vereinen Investitionszuschüsse, Zuschüsse für die Anschaffung von beweglichen Sachen und Zuschüsse für die Durchführung kultureller Vereinsveranstaltungen zu gewähren.

Nach § 7 der Richtlinien kann Sportvereinen zur Anschaffung von Sportgeräten, deren einzelner Anschaffungspreis den Betrag 250,00 € übersteigt, ein Zuschuss von max. 30 % der Gesamtkosten im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel gewährt werden. Der Höchstzuschuss beträgt grundsätzlich pro Verein 500,00 €. Dies gilt gleichfalls für die Anschaffung von Hilfsmitteln zur Förderung der musikalischen und künstlerischen Aus- und Fortbildung.

Im Haushaltsplan der Stadt für das Haushaltsjahr 2010 stehen zur Anschaffung von Sportgeräten und zur Anschaffung von Hilfsmitteln zur Förderung der musikalischen und künstlerischen Aus- und Fortbildung Haushaltsmittel von jeweils 2.500,00 €, insgesamt also 5.000,00 € zur Verfügung.

Von der Verwaltung wird vorgeschlagen, den Vereinen aufgrund entsprechender Kostenvoranschläge zu den Anschaffungskosten für bewegliche Sachen die in der beigefügten Aufstellung errechneten anteiligen Zuschüsse zu gewähren.

## Beschlussentwurf (als Empfehlung an den Hauptausschuss):

„Den in der beigefügten Aufstellung genannten Vereinen werden anteilige Zuschüsse zu den Anschaffungskosten für bewegliche Sachen gemäß den vom Rat verabschie-

deten Richtlinien gewährt. Der Beschluss erfolgt unter dem Vorbehalt der Bereitstellung der Mittel in der noch zu beschließenden Haushaltssatzung der Stadt Erkelenz.“

**Finanzielle Auswirkungen:**

Die Gesamtkosten belaufen sich auf 5.000,-- €. Die jährlichen Folgekosten betragen 5.000,00 €.

Die erforderlichen Mittel stehen als Ausgabeermächtigung im Haushaltsplan der Haushaltsstelle 080200 5317000 sowie 040100 5317000 zur Verfügung.

**Anlage:**

Aufstellung der Zuschüsse an Vereine

**Anlage zur Beschlussvorlage      Ausschuss für Kultur und Sport am 27.04.2010  
Hauptausschuss am 19.05.2010**

**hier: Zuschüsse an Vereine zur Beschaffung beweglicher Sachen**

Anmerkung: Eine Förderung ist nur möglich bei Vorlage entsprechender Kostenvoranschläge, höchstens jedoch 500,00 Euro

**Sportvereine**

| Sportvereine  | Gegenstand der Anschaffung  | Kosten   | Kosten-<br>voran-<br>schlag<br>ja/nein | Aner-<br>kannt<br>und<br>förder-<br>fähig<br>ja/nein | Zuschuss<br>30 %<br>höchstens<br>jedoch 500<br>Euro       |
|---|---|----------|--|--|---|
| <b>Bezirksausschuss Erkelenz Mitte</b>              |   |          |  |  |   |
| Kneip-Verein<br>Erkelenz e.V.                       | Anschaffung von „Thera<br>Bändern“ für die<br>Gymnastikabteilung  | 243,64   | ja                                     | ja   | 30% =<br><b>73,10</b>                                     |
| Erkelenzer<br>Volleyball-<br>verein e.V.            | Anschaffung von neuen<br>Trikosätzen sowie Hallen-<br>und Kinder - Volleybällen   | 2.168,99 | ja                                     | ja   | 30% =<br>650,697<br>je doch<br>höchstens<br><b>500,00</b> |
| Turnverein<br>Erkelenz 1860<br>e.V.                 | Anschaffung von<br>Spielfeldumrandungen für<br>Tischtennis, Trainingsbällen<br>für Basketball,<br>Schwimmhilfen für die<br>Schwimmabteilung u.a.<br>Kleingeräte | 3.246,43 | ja                                     | ja   | 30%=<br>973,93<br>je doch<br>höchstens<br><b>500,00</b>   |
| <b>Bezirksausschuss Granterath / Hetzerath</b>      |   |          |  |  |   |
| VFR<br>Granterath<br>1919 e.V.                      | Anschaffung von 2<br>Trikosätzen und<br>Trainingsbekleidung   | 1.750,00 | ja                                     | ja   | 30% =<br>525,00<br>je doch<br>höchstens<br><b>500,00</b>  |
| Jugendbläser<br>St. Josef<br>Hetzerath<br>1965 e.V. | Anschaffung einer Trommel<br>und einer Trompete mit<br>Zubehör  | 1098,00  | Ja                                     | Ja   | 30%=<br><b>329,40</b>                                     |
| <b>Bezirksausschuss Kückhoven</b>                   |   |          |  |  |   |
| Schießsportver<br>ein Kückhoven<br>e.V.             | Anschaffung von 2<br>Vereinsgewehren  | 1.978,00 | ja                                     | ja   | 30% =<br>593,40<br>je doch<br>höchstens<br><b>500,00</b>  |



|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>Beschlussvorlage</b>                                    | Vorlage-Nr: . II/011/2010          |
| Federführend:<br>Kultur GmbH                               | Status: öffentlich                 |
|  | AZ:                                |
|  | Datum: 12.04.2010                  |
|  | Verfasser: Christoph Stolzenberger |
| <b>Vorstellung des Programms des Lambertusmarktes 2010</b> |                                    |
| Beratungsfolge:  |                                    |
| Datum  | Gremium                            |
| 27.04.2010   | Ausschuss für Kultur und Sport     |

## **Tatbestand:**

Der 35. Lambertusmarkt findet in diesem Jahr von Fronleichnam, Donnerstag, 3. Juni bis einschließlich Montag, 7. Juni 2010 statt. Durch die Kultur GmbH der Stadt Erkelenz wurde unmittelbar nach dem letztjährigen Lambertusmarkt die sofortige Kündigung des Vertrages mit dem Organisator (von der Gathen GmbH aus Erftstadt) ausgesprochen.

Nach einem ausführlichen Bewerbungsverfahren hat die Gesellschafterversammlung der Kultur GmbH der Stadt Erkelenz in ihrer Sitzung vom 15. Dezember 2009 die Jopen & Wiemers GbR aus Erkelenz als neuen Organisator ausgewählt.

Die Eckpunkte des Lambertusmarktes 2010 wurden seitdem stetig verfeinert und in gemeinsamer Planung verbindlich festgelegt.

In der Sitzung des Ausschusses für Kultur und Sport wird über das diesjährige Programm auf der Veranstaltungsfläche zwischen Alten Rathaus und St. Lambertus sowie dem Kirmes- und Volksfestbereich Johannismarkt, Kölner Straße bis Markt und Aachener Straße bis Franziskanerplatz ausführlich berichtet.

Am Tag nach der Sitzung des Ausschusses für Kultur und Sport wird die Öffentlichkeit in einer ausführlichen Pressekonferenz – gemeinsam mit der Interessensgemeinschaft der Schausteller e. V. und allen beteiligten Organisationen und Einrichtungen – informiert.

Ab diesem Tag werben auch Großplakate (DIN A0) sowie der sechsseitige Programmflyer für den 35. Lambertusmarkt. Plakat und Flyer werden den Mitgliedern des Ausschusses in der Sitzung präsentiert.

Die Programmplanung mit Stand vom 20. April 2010 ist dieser Beratungsvorlage als Anlage beigefügt.

**Beschlussentwurf** (in eigener Zuständigkeit):

„Der Ausschuss für Kultur und Sport nimmt den Bericht über den 35. Lambertusmarkt zustimmend zur Kenntnis.“

**Finanzielle Auswirkungen:**

keine

**Anlage:**

Programmübersicht

Bühnenprogramm 2010

Donnerstag, 03.06.2010

## Et jeht loss!!!

| Zeit                | Thema  | Was passiert?   |
|---------------------|--|---|
| 13:00<br>Uhr        |  | Öffnung des Marktes und gemeinsamer Fröhschoppen  |
| 14:30<br>Uhr        | <b>ERÖFFNUNG</b><br><b>LOKALE HELDEN</b><br><b>MUSIKVEREIN</b><br><b>ERKELENZ</b><br><b>LIVE-MUSIK</b> | Traditionelle <b>Eröffnung durch den Bürgermeister</b> der Stadt Erkelenz. Der musikalische Rahmen wird durch den <b>Musikverein Erkelenz</b> gestaltet.<br> <p>Das musikalische Repertoire umfasst sämtliche Stilrichtungen: Klassik, Jazz, Rock, Pop, moderne zeitgenössische Musik, Musicals, Filmmelodien und vieles mehr...</p> |
| 16:00<br>Uhr        | <b>DAS ERKA-QUIZ</b><br><b>LIVE QUIZSHOW</b>   | Das Quiz mit spannenden Fragen und Wissenswertem über Erkelenz. Machen Sie mit und gewinnen Sie!  |
| bis<br>17:30<br>Uhr | <b>SCHABERNACK</b><br><b>LIVE-MUSIK</b>  | Im Wechsel mit unserem Quiz entführt Sie <b>SCHABERNACK</b> in eine mittelalterliche Welt mit Gauklerei und Musik.<br> <p>Zu ihrem Instrumentarium gehören neben Schalmeien auch Dudelsäcke, eine Geige, eine Davul und verschiedenstes Schlagwerk und Percussions. Auch eine Feuershow und Jonglage stehen in ihrem Programm.</p>  |

# LAMBERTUSMARKT

3.-7. Juni 2010

17:30  
Uhr

**LOKALE HELDEN**  
**DIE**  
**MENNEKRATHER**  
**LIVE-MUSIK**



Der lokale Top-Act mit Ohrwürmern, Stimmungsklassikern und einer mitreißenden Show!

bis

19:00  
Uhr

**DAS ERKA-QUIZ**  
**LIVE QUIZSHOW**

Ihre Gelegenheit sich mit anderen Teilnehmern aus dem Publikum zu messen und die Gewinne einzustreichen!

19:30  
Uhr  
bis  
20:30  
Uhr

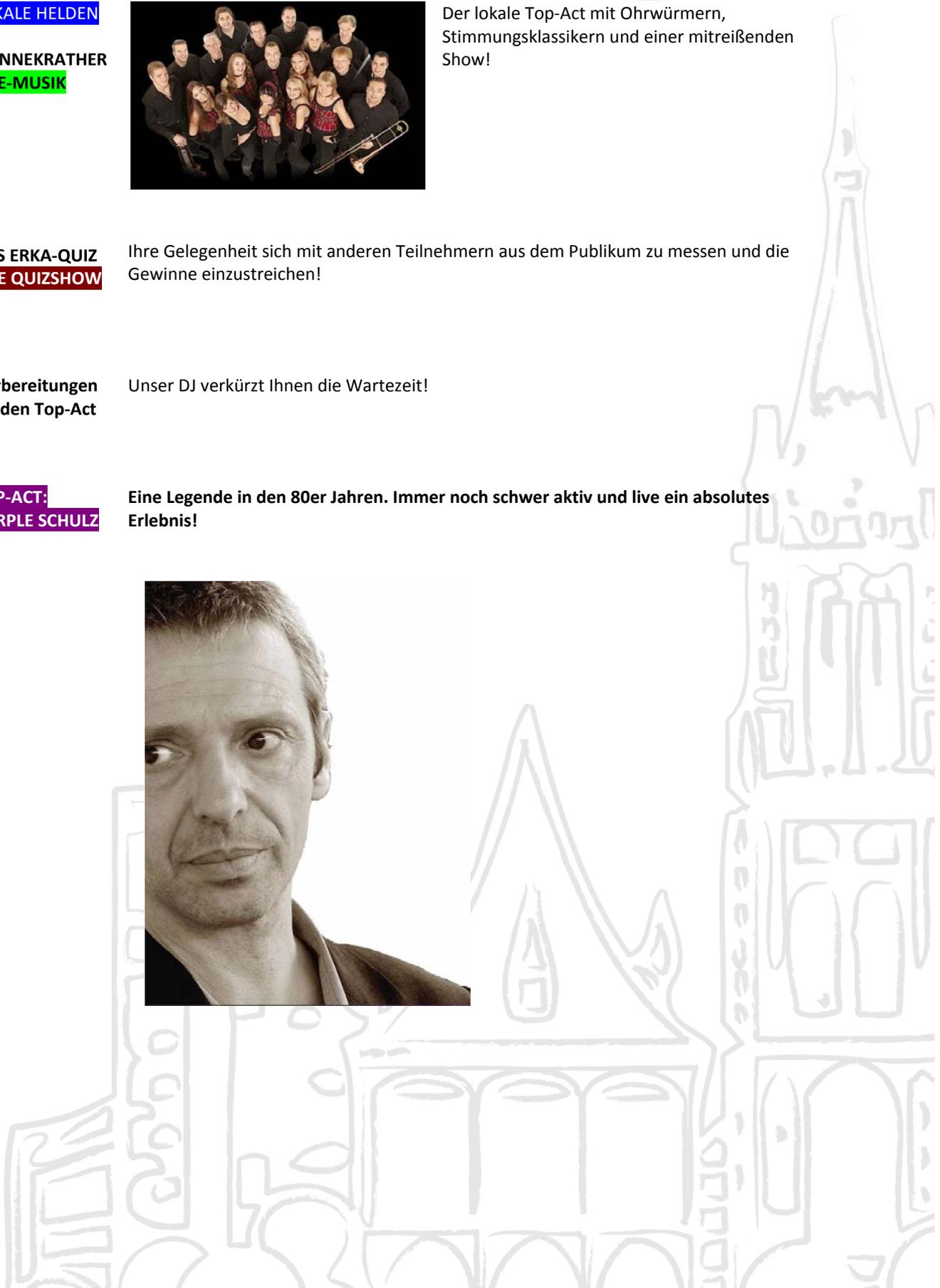
**Vorbereitungen**  
**für den Top-Act**

Unser DJ verkürzt Ihnen die Wartezeit!

20:30  
Uhr

**TOP-ACT:**  
**PURPLE SCHULZ**

Eine Legende in den 80er Jahren. Immer noch schwer aktiv und live ein absolutes Erlebnis!



Bühnenprogramm 2010  
**Freitag, 04.06.2010**

## Parreplü-Tach!!!

| Zeit         | Thema  | Was passiert?  |
|--------------|--|--|
| 13:00<br>Uhr | LAMBERTINILAND                                 | So lange wir denken können, hat es an diesem Freitag geregnet. Darum machen wir die Not zur Tugend und rufen kurzerhand den PARREPLÜ-TACH aus! Regen kann uns nicht verschrecken. Erst recht nicht die Kleinen unter den Großen: |
| bis          | Kinder-Action                                  |  |
| 18:00<br>Uhr | Das beste Regenoutfit                          | Massenweise kostenlose Attraktionen für den Nachwuchs: Hüpfburg, Kinderschminken, Rutsche, Kettcars, Luftinos, wie ein richtiger <b>Feuerwehrmann</b> , Gewinnspiele und: Eure Helden aus dem <b>Phantasialand</b> zum Anfassen! |
| bis          | Fotoshow ERKELENZ im REGEN                     |  |
| 18:00<br>Uhr | ERKELENZ im REGEN                              | An diesem Nachmittag prämiieren wir auch das <b>beste Regenoutfit</b> der Kleinen Bürger! Lasst Euch was einfallen, es wird belohnt!   |
| 18:00<br>Uhr | ERKELENZ im REGEN                              | <b>Auch präsentieren wir fortlaufend die besten Fotos aus unserem Fotowettbewerb: ERKELENZ IM REGEN.</b> Siegerehrung im Anschluss.  |
| bis          | Die Siegerehrung des Fotowettbewerbs           | Wir stellen Ihnen die Finalisten vor, präsentieren die Fotos und sprechen mit den Fotografinnen und Fotografen.  |
| 18:30<br>Uhr | Die Siegerehrung des Fotowettbewerbs           | Wer wird das beste Foto einreichen und gewinnen! Die Siegerehrung wird dieses Geheimnis lüften.  |
| 18:30<br>Uhr | LOKALE HELDEN<br>BEETS'N'BERRIES<br>LIVE-MUSIK |    |
| bis          |  |  |
| 21:00<br>Uhr |  |  |

Wer schon einmal ein Konzert dieser LOKALEN HELDEN erlebt hat, weiß um die hohe Qualität der Band um Sängerin Natascha Wenrich.

# LAMBERTUSMARKT

3.-7. Juni 2010

21:00  
Uhr

**LOKALE HELDEN**  
**ROLANDS**  
**SCHLAGERSAHNE**

Der LAMBERTUSMARKT wird 35, diese Band 10 Jahre jung.  
Bei uns live die Jubiläumsshow: **BARFUSS IM REGEN!!!**

**JUBILÄUMSSHOW**  
**LIVE-MUSIK**

**Rolands**  
**Schlagersahne**



ca.  
23:00  
Uhr

**FEUERWERK**

**35 JAHRE LAMBERTUSMARKT** – Bei Anbruch der Dunkelheit feiern wir Dank des SCHAUSTELLERVERBANDES ERKELENZ mit einem großen Feuerwerk!



Bühnenprogramm 2010  
**Samstag, 05.06.2010**

## Samstach Näät Fieber!!!

| Zeit      | Thema                                       | Was passiert?  |
|-----------|---|--|
| 15:00 Uhr | <b>LOKALE HELDEN</b><br><b>LA VIDA LOCA</b> | Wir freuen uns auf einen Menge spannender News aus der Promi-Szene: Die Sportlerin des Jahres Silke „Sille“ Tischtau plaudert mit unserem Moderator Jo Wiemers über Ihre Shows mit den „Großen“ der Szene. |
| bis       | <b>PROMI-KLATSCH</b>                        |  |

15:45 Uhr



[www.la-vidaloca.de](http://www.la-vidaloca.de)

### **DANCE-ACT**

Tanzformationen der deutschen Meisterschaften zeigen ihr Können uns geben einen Einblick in den Alltag der Tanzprofis.

|           |   |
|-----------|---|
| 15:45 Uhr | <b>SIE LERNEN...</b><br><b>DISCOFOX</b> |
| bis       | mit<br><b>SILKE TISCHTAU</b>            |

Die einmalige Gelegenheit DISCOFOX zu lernen: Unter Anleitung der Weltmeisterin Silke Tischtau erlernen Sie Discofox direkt vom Profi! Wir freuen uns auf eindrucksvolle Bilder

16:30 Uhr

|           |   |
|-----------|---|
| 16:30 Uhr | <b>LOKALE HELDEN</b><br><b>TALENTSCHMIEDE</b> |
| bis       | <b>LIVE-MUSIK</b>                             |

Das Finale: Unsere Talentschmiede zeigt, was Erkelenz zu bieten hat! Erleben Sie live Bands, Artisten und was immer Sie an Talenten in die Wagschale werfen. Bewerbungen unter: [www.lambertusmarkt.de](http://www.lambertusmarkt.de)

19:30 Uhr

# LAMBERTUSMARKT

3.-7. Juni 2010

19:30  
Uhr  
**SATURDAY NIGHT  
LIGHTNING  
LIVE-MUSIK**

Live aus Berlin: Eine mitreißende Show mit den Superhits der 70'er Jahre.

20:30  
Uhr

ca.  
20:30  
Uhr  
**CLOU  
EXPERIENCE**

**Die Band des Deutschen Filmballs!** Düsseldorfs Exportschlager mit Auftritten quer durch Europa bei den hochkarätigsten Events. Pure Bühnenenergie mit einer nie dagewesenen Bandbreite an Songs: Der EVENT ENERGIZER!



# LAMBERTUSMARKT

3.-7.Juni 2010

Bühnenprogramm 2010  
Sonntag, 06.06.2010

## BELLA ERKELENZ!!!

| Zeit         | Thema                                  | Was passiert?  |
|--------------|--|--|
| 11:30<br>Uhr | <b>OPEN AIR<br/>GOTTESDIENST</b>       | Gemeinsamer Gottesdienst auf dem Marktplatz vor der Lambertuskirche.<br>Pfarrer Guido Mönchhalphen und dem Jugendchor „Da Capo“, Leitung: Kantor Stefan Emanuel Knauer |
| bis          | <b>im Anschluss</b>                    |  |
| 15:00<br>Uhr | <b>FRÜHSHOPPEN</b>                     |  |
| 15:00<br>Uhr | <b>BELLA ERKELENZ</b>                  | Wir wollen jedes Jahr ein anderes Land nach Erkelenz einladen und das landestypische Flair aufleben lassen. In diesem Jahr starten wir mit Italien!                    |
| bis          | <b>ITALIEN ZU GAST<br/>in Erkelenz</b> | Sie erwarten...  |
| 18:00<br>Uhr |  | Musik, Wein, Rezepte, Gastronomie, Eis, Flair, Stimmung, Finesse, Folklore und Show!   |
| 20:00<br>Uhr | <b>VIVENTY<br/>LIVE-MUSIK</b>          |  |



Erleben Sie eine italienische Nacht mit dieser phantastischen Live-Band mit Hits durch die Musikgeschichte!

Bühnenprogramm 2010  
Montag, 06.06.2010

## DAT DECKE ENG KÜTT AM SCHLUSS!!!

| Zeit                                | Thema                                    | Was passiert?  |
|-------------------------------------|--|--|
| 15:00<br>Uhr<br>bis<br>18:00<br>Uhr | <b>NACHMITTAGS-PROGRAMM</b>              | Begrüßen Sie <b>Turn- und Sportvereine aus Erkelenz</b> , erleben Sie mit Ihren Kindern ein spannendes <b>Puppentheater</b> und erwarten Sie mit uns <b>LOKALE HELDEN</b> live auf der Bühne. Ein abwechslungsreiches und buntes Programm für die ganze Familie. |
| 18:00<br>Uhr<br>bis<br>19:00<br>Uhr | <b>TIGERFEET</b><br><b>LOKALE HELDEN</b> | Seit mehr als 20 Jahren BOOGIE WOOGIE und Rock'n'Roll aus dem Herzen von Erkelenz und in die Herzen unserer Besucher.  |



# LAMBERTUSMARKT

3.-7.Juni 2010

19:00  
Uhr  
  
bis  
  
21:00  
Uhr

**PEGGY  
SUGARHILL &  
THE BACKBEAT  
TRIO**  
**LIVE-MUSIK**

Die Ära des Rock'n'Roll erlebt ihre Auferstehung: Peggy Sugarhill macht mit uns eine Zeitreise in die 60er Jahre! Top-Künstler live auf dem Lambertusmarkt.



21:00  
Uhr  
  
bis  
  
22:00  
Uhr

**DAT DECKE ENG!**  
**LIVE-MUSIK und  
ZAPFENSTREICH**  
  
**LOKALE HELDEN  
MUSIKVEREIN  
ERKELENZ**  
**LIVE-MUSIK**

Der **Musikverein Erkelenz** leitet das Finale ein.



Der Lambertusmarkt 2010 endet mit dem große Zapfenstreich.  
Mit dabei sind: Die freiwillige Feuerwehr Erkelenz und der Tambourkorps Golkrath.

**Wir freuen uns auf 2011!!!**